

Generalno tajništvo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, Trg Bosne i Hercegovine broj 1, 71000 Sarajevo, kojeg zastupa generalni tajnik mr. Robert Vidović (u daljem tekstu: Naručilac)

i

Impressum, Nova Bila bb, 72 270 Travnik, kojeg zastupa vl. Perić Kristijan, (u daljem tekstu: Izvršilac)

Temeljem Ponude izvršioca broj: 30-6/25, zaključili su sljedeći:

U G O V O R
za nabavku usluga štampanja publikacije pod naslovom "Vijeće ministara Bosne i Hercegovine"

Član 1.

Predmet Ugovora

Predmet ovog Ugovora je regulisanje međusobnih prava i obaveza Ugovornih strana u vezi sa uslugom štampanja publikacije pod naslovom "**Vijeće ministara Bosne i Hercegovine**" (u daljem tekstu: "Publikacija"), prema specifikacijama i uslovima definisanim u ovom Ugovoru.

Član 2.

Specifikacije Publikacije

Izvršilac se obavezuje da će štampanje Publikacije izvršiti u skladu sa sljedećim parametrima:

- **Ukupni tiraž:** 250 (dvijestotinepedeset) komada, raspoređenih kako slijedi:
 - 50 (pedeset) komada na bosanskom jeziku
 - 50 (pedeset) komada na hrvatskom jeziku
 - 50 (pedeset) komada na srpskom jeziku
 - 100 (sto) komada na engleskom jeziku
- **Format i obim:** Dimenzije 230 x 260 mm, obima približno 400 (četiristo) stranica.
- **Papir:** Kunstdruk (mat) gramature 150 g.
- **Knjigovezački povež:**
 - Tul platno, minimalna debljina 1.6 mm.
 - Stranice šivane koncem kroz tul platno.
 - Dodatna obrada: presovanje i okrugljivanje poveznjaka.
- **Korice:** Tvrdi knjigovezački povež platno.
- **Štampa:** Obostrano štampanje (N/1), isključivo fotografije u boji.

Član 3.

Dostava oglednih primjeraka i rok izrade

- (1) Prije štampanja ukupnog tiraža, Izvršilac je obavezan dostaviti Generalnom tajništvu Vijeća ministara BiH **četiri ogledna primjerka odštampane Publikacije**, po jedan primjerak za svaki od jezika (bosanski, hrvatski, srpski i engleski).
- (2) Naručilac zadržava pravo uvida i odobravanja oglednih primjeraka. Ukoliko Naručilac ima primjedbe na ogledne primjerke, Izvršilac je dužan otkloniti nedostatke prije početka štampanja ukupnog tiraža.
- (3) Rok za završetak posla je **15 (petnaest) dana** od dana predaje materijala za štampu od strane Naručioca Izvršiocu u elektronskoj formi, prema dostavljenim narudžbama.

Član 4.

Cijena i plaćanje

- (1) Ukupna cijena za uslugu štampanja Publikacije, uključujući štampu i dostavu oglednih primjeraka, te ukupnog tiraža prema specifikaciji Naručioca, kao i dostavu Publikacije u elektronskom obliku (PDF), iznosi: **7.000,00KM** (slovima: sedamhiljada konvertibilnih maraka).
- (2) Cijena uključuje sve troškove Izvršioca vezane za izvršenje predmeta Ugovora, uključujući poreze, transport, osiguranje i sve ostale povezane troškove.
- (3) Plaćanje će se vršiti na osnovu ispostavljene fakture od strane Izvršioca, nakon što Naručilac potvrdi prijem ukupnog tiraža i elektronskog oblika Publikacije.
- (4) Rok plaćanja je 20 dana od dana prijema uredne fakture.

Član 5.

Dostava Publikacije

- (1) Izvršilac se obavezuje da će ukupni tiraž odštampane Publikacije, kao i Publikaciju u elektronskom obliku (PDF), dostaviti na adresu Generalnog tajništva Vijeća ministara BiH: Trg BiH 1, 71 000 Sarajevo.
- (2) Dostava mora biti unaprijed najavljena Naručiocu najmanje jedan dan prije planirane dostave.
- (3) U trenutku dostave, Izvršilac je odgovoran za sigurnost i integritet Publikacije.

Član 6.

Kvalitet i odgovornost

- (1) Izvršilac garantuje da će usluga štampanja biti izvršena u skladu sa najvišim standardima kvaliteta, u potpunosti poštujući dogovorene specifikacije.
- (2) U slučaju bilo kakvih nedostataka u kvalitetu ili odstupanja od dogovorenih specifikacija, Izvršilac je dužan, o svom trošku, otkloniti iste u najkraćem mogućem roku, ili ponoviti štampanje ako je to potrebno.

(3) Izvršilac je odgovoran za autorska prava i intelektualnu svojinu vezanu za materijal koji mu je predat na štampu od strane Naručioca.

Član 7.

Raskid Ugovora

- (1) Svaka Ugovorna strana ima pravo raskinuti ovaj Ugovor u slučaju neispunjenja ili neurednog ispunjenja obaveza druge Ugovorne strane.
- (2) Raskid Ugovora mora biti u pisanoj formi, sa obrazloženjem razloga raskida.
- (3) U slučaju raskida Ugovora zbog krivice Izvršioca, Izvršilac je dužan nadoknaditi Naručiocu svu nastalu štetu.

Član 8.

Rješavanje sporova

Ugovorne strane će sve eventualne sporove nastojati riješiti sporazumno. Ukoliko se spor ne može riješiti mirnim putem, nadležan je opštinski Sud u Sarajevu.

Član 9.

Završne odredbe

- (1) Ovaj Ugovor stupa na snagu danom potpisivanja od strane obje Ugovorne strane.
- (2) Ovaj ugovor je sačinjen u 2 (dva) istovjetna primjeraka, po 1 (jedan) za Ponuđača i Ugovornog organa.

Član 10.

Ugovorne strane su saglasne da su ovaj Ugovor pročitale i razumjele, te ga u znak saglasnosti potpisuju.

IZVRŠILAC
Impressum, vl. Perić Kristijan

Broj: 01-07/25

Klona B. L., 7.7.2025. god.



Sarajevo, 30.06.2025. god.

Prilog: Ponuda ponuđača